

رشد و بادگیری حرکتی - ورزشی - بهار ۱۳۹۳
دوره ۶، شماره ۱ - ص: ۹۱-۱۰۸
تاریخ دریافت: ۱۱ / ۰۹ / ۹۱
تاریخ پذیرش: ۲۵ / ۰۴ / ۹۲

تدوین و ویژگی‌های روان سنجی "مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان"

۱. داربوش خواجه^۱ - ۲. زهرا پارسا
۱. استادیار دانشگاه اراک، ۲. کارشناس ارشد دانشگاه اراک

چکیده

فعالیت‌های زندگی روزانه از اساسی‌ترین اجزای زندگی و بازگوکننده جنبه مهمی از استقلال کارکردی در سالمدان هستند. هدف این تحقیق، تدوین مقیاسی روزامد و متناسب با فرهنگ بومی برای سنجش فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان ایرانی بود. این تحقیق از نوع توصیفی- تحلیلی بود و جامعه آماری آن زنان و مردان سالمدان (بالای ۶۰ سال) ساکن شهرهای اراک و شازند در سال ۹۱ بودند. نمونه آماری، دو گروه، شامل ۲۹۷ آزمودنی (تحلیل عاملی اکتشافی) و ۲۸۰ آزمودنی (تحلیل عاملی تأییدی) بودند که به طور داوطلبانه در تحقیق شرکت کردند. برای تحلیل داده‌ها از تحلیل عاملی اکتشافی و تأییدی، تحلیل مؤلفه اصلی با چرخش واریماکس استفاده شد. تمامی عملیات آماری با استفاده از نرم‌افزار SPSS و LESREL انجام گرفت. در نتیجه تحلیل عاملی اکتشافی، پنج زیرمقیاس شامل فعالیت‌های درشت (۹ گویه)، فعالیت‌های شخصی (۷ گویه)، فعالیت‌های اعتقادی و اجتماعی (۸ گویه)، فعالیت‌های ظریف (۴ گویه) و فعالیت‌های شستشو با ماشین (۲ گویه) استخراج شد. یافته‌های تحلیل عاملی تأییدی نیز این نتایج را تأیید کرد. این پنج عامل در مجموع ۷۵/۹۰ درصد کل واریانس را تبیین کرد، عامل اول ۵۰/۳۸ درصد، عامل دوم ۱۱/۰۶ درصد، عامل سوم ۶/۳۰ درصد، عامل چهارم ۴/۶۷۵ درصد و عامل پنجم ۳/۴۸۵ درصد. این ابزار، مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان نام‌گذاری شد. محاسبه ضریب همبستگی پیرسون بین دوبار تکمیل پرسشنامه توسط ۳۰ آزمودنی (۵۰ درصد زن) با فاصله ۱ تا ۲ هفته، برای زیرمقیاس‌های ۱ تا ۵، همبستگی بین ۰/۹۷ تا ۰/۷۶ و برای نمره کل مقیاس ۰/۹۷ بدست آمد که نشان‌دهنده پایایی آزمون مجدد خوب تا عالی است. همچنین پایایی درونی به روش آلفای کرونباخ محاسبه شد که ضریب ۰/۹۶ را بدست داد و نشان‌دهنده پایایی درونی عالی این مقیاس است. به طور کلی، این نتایج تأیید کرد که مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان ابزاری روا و پایا برای اندازه‌گیری توانایی و معلولیت سالمدان است.

واژه‌های کلیدی

پایایی، روانی، سالمدان، فعالیت‌های روزانه، ناتوانی.

۱. نویسنده مسئول: تلفن: ۰۹۱۸۸۶۱۴۸۶۴

Email:D-khajavi@arak.ac.ir

مقدمه

فعالیت‌های زندگی روزانه (ADLها)^۱ از اساسی‌ترین اجزای زندگی هستند (۲۳) که اغلب به دو دسته پایه‌ای^۲ (مثل مسافرت و سروسامان دادن به وضعیت ظاهری) و ابزاری^۳ (مثل تلفن زدن و تمیز کردن خانه) تقسیم می‌شوند (۲۶). توانایی انجام دادن ADLها، بازگوکننده جنبه مهمی از استقلال کارکردی در سالمندان است (۱۶). همراه با افزایش سن در دوره سالمندانی، انجام مستقل ADLها مشکل می‌شود. وُلینسکی، بِنتر، هوکِنبری، جونز، اُبریزان، ویگل، کاسکی و والاس^۴ (۲۰۱۱) پس از بازه زمانی هشت‌ساله، ۳۶/۶ درصد در فعالیت‌های زندگی روزانه، ۳۲/۳ درصد در فعالیت‌های ابزاری زندگی روزانه و ۳۱ درصد در تحرک، افت مشاهده کردند (۲۷).

بسیاری از سالمندان در اجرای یک یا چند فعالیت زندگی روزانه با مشکل مواجهند و این مسئله می‌تواند سلامت و کیفیت زندگی آنها را به خطر بیندازد. همچنین رابطه بین ADLها و رفتارهای ارتقادهندۀ سلامتی تأیید شده است (۱). بنابراین، افت در کارکرد جسمانی‌ای که با از دست دادن استقلال در سالمندان همبسته است، مسئله تندرنستی عمومی عمدۀ‌ای است (۱۲).

با اینکه بسیاری از سالمندان در مواجهه با فعالیت‌های زندگی روزانه خود مشکل دارند، بیش از یک‌پنجم سالمندانی که در یک یا چند فعالیت نیازمند کمک هستند، دریافت کمک ناکافی را گزارش کرده‌اند. شیوع کمک برآورده شده در انجام ADLها، بین ۱۰ درصد (خوردن) تا ۲۰ درصد (مسافرت کردن) (۱۴) و برای ADLهای ابزاری حدود ۱۶ درصد (پختن غذا) تا ۳۴/۶ درصد (نجام دادن کارهای سنگین خانه) (۱۱) گزارش شده است. به علاوه، نزدیک به نیمی از سالمندانی که در ADLها نیازشان برآورده نشده است، در نتیجه این عدم ارضای نیازشان، پیامدهای منفی (مثل ناتوانی در خوردن غذا در مواقعی که سالمند عصبانی است) را تجربه کرده‌اند (۱۴).

رابطه ADLها با عوامل روانی نیز در بسیاری از تحقیقات تأیید شده است. نتایج تحقیق نورهاشمی، آندریو، جیلت-گوبیونت، ولاس، آلبارد، و گراندژین^۵ (۲۰۰۱) نشان داد سالمندانی که در حداقل یک فعالیت ابزاری

1. Activities of Daily Living (ADLs)
2. Basic
3. Instrumental
4. Wolinsky, Bentler, Hockenberry, Jones, Obrizan, Weigel, Kaskie, Wallace
5. Nourhashémi, Andrieu, Gillette-Guyonnet, Vellas, Albarède & Grandjean

زندگی روزانه ناتوان بودن، سابقه بیشتری در افسردگی داشتند و در سالمندانی که در گروه فعالیت‌های ابزاری زندگی روزانه غیرطبیعی قرار داشتند، ترس از افتادن بیشتر بود (۲۲).

فتحی، یغمایی و شهسواری (۱۳۸۷) اظهار می‌دارند از سالمندان ساکن در خانه سالمندان ۶/۸۲ درصد در گروه مستقل مطلق، ۵۷/۹۵ درصد در گروه مستقل نسبی، ۲۹/۵۵ درصد در گروه وابسته نسبی و ۵/۶۸ درصد در گروه وابسته مطلق قرار گرفتند (۶).

بعلاوه، عالیپور، صفری و دوازده‌امامی (۱۳۸۴) که با استفاده از شاخص بارتل^۱، در بررسی ADL‌های سالمندان ساکن سرای سالمندان صادقیه اصفهان نتیجه گرفتند که تنها ۲ درصد سالمندان فعالیت در حد متوسط، ۹۸ درصد در حد ضعیف داشتند، هیچ سالمدنی وضعیت فعالیتی خوبی نداشت و ۶۰ درصد سالمندان دارای بیماری محدودکننده حرکتی بودند (۵). همچنین، معینی، براتی و جلیلیان (۱۳۹۰) اظهار داشتند که ۳۱ درصد سالمندان شهر همدان در فعالیت‌های زندگی روزانه و ۵۵ درصد در فعالیت‌های ابزاری زندگی روزانه استقلال داشتند (۹). یافته‌های حبیبی‌سولا، نیکپور، سیدالشهدایی و حقانی (۱۳۸۷) نشان داد که کیفیت زندگی سالمندان با فعالیت‌های روزمره زندگی و فعالیت‌های ابزاری زندگی آنان ارتباط معناداری داشت و سالمندانی که از نظر فعالیت‌های جسمی مستقل‌تر بودند، از کیفیت زندگی بهتری نیز برخوردار بودند (۳). نتایج بررسی ADL‌ها در سالمندان شهر یزد نشان داد که بین ۱/۳ تا حدود ۲۷ درصد سالمندان در اجرای هشت فعالیت روزمره زندگی محدودیت کامل داشتند و سالمندان مسن‌تر و سالمندانی که با وضعیت‌های مزمن بیشتری درگیر بودند، در انجام فعالیت‌ها محدودیت بیشتری داشتند (۷). بهدلیل اهمیت ADL‌ها در زندگی سالمندان، مطالعات متعددی به این موضوع پرداخته‌اند که یکی از این حوزه‌های مطالعاتی، طراحی، تدوین و ساخت ابزار اندازه‌گیری این فعالیت‌هاست. کاتز، داون، کش و گروتز^۲ (۱۹۷۰) ابزاری را برای سنجش وضعیت کارکردی به عنوان توانایی مراجعه‌کنندگان در اجرای ADL‌ها به طور مستقل طراحی کردند. این ابزار توانایی انجام دادن شش فعالیت مثل دوش گرفتن، رسیدن به وضعیت ظاهری، دستشویی رفتن، مسافت، و غذا خوردن را ارزیابی می‌کند (۱۸). موریس، فریس و موریس^۳ (۱۹۹۹) راهبردهای اندازه‌گیری ADL‌ها را بر اساس گویی‌های موجود در سامانه‌ای به نام

1. Barthel Index

2. Katz, Down, Cash, & Grotz

3. Morris, Fries & Morris

"مجموعه حداقل داده‌ها" (MDS)^۱ توصیف و معیاری را ایجاد کردند و ویژگی‌های توزیعی سه مقیاس را سرح دادند. آنها سه عامل را شناسایی و پایابی بین ارزیاب‌ها را ۷۵/۰ گزارش کردند. گویه‌های این مقیاس عبارت بودند از رسیدگی به وضعیت ظاهری، بهداشت فردی، دستشویی رفتن، مسافت، جابه‌جایی، تحرک و غذا خوردن (۲۰). یوهانس، گرین‌وود و کنولی^۲ (۲۰۰۲) پایابی پرسشنامه فعالیت‌های تنفسی زندگی روزانه را به عنوان یک پرسشنامه پستی بررسی کردند و آن را ابزاری قابل قبول و تکرارپذیر برای روش پست کردن معرفی کردند (۲۸). فیلینباوم، چاندرا، گانگولی، پاندای، گیلی، سبیرگ، بل، بیکر، اچمنت و نات^۳ (۱۹۹۹) مقیاسی را برای ADL‌ها مناسب برای سنجش وجود زوال عقل^۴ در جمعیت سالمندان روستایی در هند تدوین کردند که دارای یازده گویه و یک بعدی بود (۱۵). نگ، نیتی، چیام و کوا^۵ (۲۰۰۶) جنبه‌های جسمانی و شناختی مقیاس فعالیت‌های ابزاری زندگی روزانه لادُن و برادی^۶ و قابلیت کاربرد بین‌فرهنگی آن را در جمعیت سالمندان آسیایی ساکن در جامعه بررسی کردند که نتایج آنها به استخراج دو عامل IADL جسمانی و شناختی منجر شد (۲۱).

بررسی پیشینهٔ پژوهش در داخل کشور تنها به یک مطالعه منجر شد که در آن یغمایی (۱۳۸۴) ابزاری با طراحی جدید را برای اندازه‌گیری فعالیت‌های زندگی روزانه سالمندان ساخته است (۱۰). دیگر تحقیقات انجام‌گرفته در داخل کشور روی ADL‌های سالمندان، برای مثال مسعودی و همکاران (۱۳۸۸)، حبیبی سولا و همکاران (۱۳۸۶)، حبیبی سولا و همکاران (۱۳۸۷) و درود، نسترن؛ اکبرفهیمی، ملاحت؛ عشايري، حسن؛ خلف بیگی، میترا (۱۳۹۰) به استفاده از ابزارهای خارجی ویژهٔ فرهنگ غیربومی اذعان دارند (۸، ۳، ۲، ۱). اگر چه این مقیاس‌ها در بسیاری از پژوهش‌ها استفاده شده است، برای استفاده در فرهنگ ایرانی نقایصی دارند؛ اول اینکه گویه‌های این مقیاس‌ها ویژهٔ فرهنگ نیستند. اجرای فعالیت‌ها و تکالیفی مثل «وضو گرفتن»، «شرکت در مراسم مذهبی مثل ختم و عزاداری»، «رفتن به مسجد محله»، «نگهداری از نوه»، «پاک کردن سبزی»، «رفو کردن لباس با سوزن-نخ» و «شستن لباس با دست»، ویژهٔ فرهنگ اسلامی و ایرانی است که در سالمندان ایرانی شیوع زیادی دارند. این گویه‌ها در پرسشنامه‌های ترجمه‌شده اقتباس شده، جایگاهی ندارند؛ دوم اینکه، مقیاس‌ها و پرسشنامه‌های موجود باید به روز شوند. برای مثال،

1. Minimum Data Set (MDS)

2. Yohannes, Greenwood, Connolly

3. Fillenbaum, Chandra, Ganguli, Pandav, Gilby, Seaberg, Belle, Baker, Echement, Nath

4. Dementia

5. Ng, Niti, Chiam, Kua

6. Lawton & Brody

میزان استفاده از ماشین‌های لباسشویی و ظرفشویی که از فعالیت‌های شناختی زندگی روزانه سالمدان به حساب می‌آیند، در سال‌های اخیر زیاد شده است که جای آنها در مقیاس‌های موجود اندازه‌گیری کننده ADL‌ها خالی است؛ سوم اینکه، مقیاس‌های موجود به طور سنتی، فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان را اغلب به دو دستهٔ پایه و ابزاری تقسیم می‌کنند و کمتر دسته‌بندی جدید رایجی ارائه شده است که این مسئله نیاز به طراحی ابزاری به روز را یادآور می‌شود.

بنابراین، از یک طرف بدلیل رشد فزاینده جمعیت سالمدان و اهمیت استقلال کارکردی برای آنها، ضرورت بررسی این عامل مهم در این جامعه بیشتر می‌شود. از طرف دیگر اندازه‌گیری ناتوانی‌های حرکتی سالمدان، به ابزار اندازه‌گیری دقیق برای تعیین میزان استقلال آنها در فعالیت‌های زندگی روزانه نیاز دارد (۱۰). بنابراین، با توجه به نبود ابزاری روا و پایایی تدوین شده متناسب با فرهنگ ایرانی و ضرورت لحاظ کردن برخی فعالیت‌های روزامد زندگی سالمدان در این ابزار و نقش این ابزار در شناسایی ناتوانی‌های سالمدان بهمنظور برنامه‌ریزی‌های آتی، هدف این تحقیق تدوین، رواسازی و تعیین پایایی ابزاری ویژه سالمدان ایرانی بود.

روش تحقیق

این تحقیق از نوع توصیفی- تحلیلی بود که با هدف تدوین و رواسازی و تعیین پایایی ابزار جدید سنجش ADL‌ها در سالمدان ایرانی انجام گرفت.

جامعه و نمونه آماری: جامعه آماری این تحقیق زنان و مردان سالمند (بالای ۶۰ سال) شهرهای اراک و شازند در سال ۱۳۹۱ بودند. نمونه آماری شامل دو نمونه ۳۰۰ نفری بود که آزمودنی‌ها به طور داوطلبانه در تحقیق شرکت کردند و معیار انتخاب حجم نمونه، انتخاب ۵ تا ۱۰ نفر به ازای هر گویه بود. پرسشنامه اولیه شامل ۵۸ گویه بود. از ۳۰۰ پرسشنامه نمونه‌گیری اول، ۲۹۷ پرسشنامه برگشت داده شده قابل استفاده بود. آزمون کیسر مییر-اولکین همراه با آزمون کرویت بارتلت، کفایت نمونه آماری در این مرحله را تأیید کرد $\chi^2 = ۱/۰۶۲$ و $KMO = ۰/۹۴۵$. نمونه دوم شامل ۳۰۰ آزمودنی بود که ۲۸۰ پرسشنامه $\chi^2 = ۶/۶۴۸$ و $KMO = ۰/۹۳۶$ (P=۰/۰۰۰) انتخاب نمونه‌های تحقیق عودت داده شده قابل استفاده بود. آزمون KMO با آزمون کرویت بارتلت، حاکی از کفایت نمونه‌های مرحله تحلیل عاملی تأییدی بود (P=۰/۰۰۰) و $\chi^2 = ۶/۶۴۸$ و $KMO = ۰/۹۳۶$ (P=۰/۰۰۰) انتخاب نمونه‌های تحقیق به صورت داوطلبانه و در دسترس بود.

ابزار اندازه‌گیری: ابزار اصلی جمع‌آوری داده‌ها، مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان بود که در این تحقیق تدوین و رواسازی شد.

روش اجرای تحقیق: اولین مرحله تحقیق، گردآوری گویه‌های فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان و تدوین پرسشنامه اولیه بود. برای این کار از دو روش استفاده شد؛ اقتباس از گویه‌های مقیاس‌های موجود و استخراج گویه‌ها از جامعه هدف. به این منظور از حدود ۱۲۰ سالمند زن و مرد شهرهای اراک و شازند ساکن در منطقه شهری، خواسته شد فعالیت‌های زندگی روزانه را که بیشترین فراوانی را دارند، فهرست کنند. در مجموع پرسشنامه‌ای با ۶۹ گویه شکل گرفت. سپس بهمنظور تعیین روابطی صوری، پرسشنامه‌ای با ۶۹ گویه در اختیار ۵ متخصص پژوهشکی، روان‌شناسی و تربیت بدنی و علوم ورزشی قرار گرفت که ۱۱ گویه به دلایل مختلف از جمله مشابهت با دیگر گویه‌ها (مثلاً حمل وزنه ۱۵ کیلویی و ۱۰ کیلویی از فروشگاه محل تا منزل)، عدم مطابقت با جنس و سن (پارو کردن برف در زمستان)، مبهم بودن (شرکت در مراسم سینه‌زنی) و غیرمعمول بودن برای سالمدان (۴ طبقه بالا رفتن از آپارتمان) به پیشنهاد این گروه از متخصصان از پرسشنامه اولیه حذف شد و سایر موارد مثل غلطهای املایی و نگارشی پیشنهادشده، اصلاح و پرسشنامه اولیه با ۵۸ گویه تنظیم شد. این ابزار، میزان استقلال سالمدان زن و مرد را در اجرای فعالیت‌های زندگی روزانه در طیف لیکرت چهارسطحی از عدم استقلال کامل = نمره ۰ (وابسته مطلق) تا استقلال کامل = نمره ۳ (مستقل مطلق) اندازه‌گیری می‌کند.

پس از تدوین، این پرسشنامه در اختیار ۳۰۰ سالمند زن و مرد داوطلب حضور در تحقیق قرار گرفت. سپس داده‌های حاصل از پرسشنامه‌های جمع‌آوری شده، با استفاده از تحلیل مؤلفه‌های اصلی و چرخش واریماکس، با مقادیر همبستگی بیشتر از ۰/۶ تجزیه و تحلیل و در پایان پنج عامل استخراج شد که ۳۰ گویه را دربر می‌گرفت. دیگر گویه‌ها، شامل ۲۸ گویه، از پرسشنامه اولیه حذف و پرسشنامه اصلی با ۳۰ گویه تدوین شد. در مرحله بعد، بهمنظور تأیید عوامل استخراج شده، مقیاس جدید ۳۰ گویه‌ای به تعداد ۳۰۰ پرسشنامه، در اختیار سالمدان زن و مرد داوطلب شرکت در تحقیق قرار گرفت که یافته‌های این مرحله، وجود پنج عامل را تأیید کرد.

معیارهای ورود و خروج. داشتن سن بالای ۶۰ سال، برخورداری از سلامت نسبی، عدم قطع عضو در اندام‌های فوقانی و تحتانی از معیارهای ورود آزمودنی‌ها به تحقیق بود. به علاوه، ابتلا به پارکینسون، سابقه بیماری قلبی-عروقی مزمن و داشتن سابقه سکته، از معیارهای خروج آزمودنی‌ها از تحقیق بود.

روش‌های آماری. برای تحلیل داده‌ها از آمار توصیفی (میانگین، انحراف معیار، ضریب همبستگی، رسم نمودار و جدول) و آمار استنباطی (تحلیل عاملی اکتشافی و تأییدی، تحلیل مؤلفه اصلی با چرخش واریماکس و ANOVA با سطح معناداری $P \leq 0.05$ استفاده شد. عملیات آماری با استفاده از نرم‌افزار SPSS نسخه ۱۶ و LESREL انجام گرفت.

نتایج و یافته‌های تحقیق

روایی صوری: برای تعیین روایی صوری مقیاس از روش کیفی استفاده شد. پرسشنامه ۶۹ گویه‌ای در اختیار ۵ پژوهشک، متخصص روان‌شناسی و تربیت بدنی و علوم ورزشی قرار گرفت. در این مرحله، یازده گویه بهدلیل مشابهت با دیگر گویه‌ها، عدم مطابقت با جنس و سن، مبهم بودن و غیرمعمول بودن برای جامعه آماری تحقیق، به پیشنهاد این گروه از متخصصان از پرسشنامه اولیه حذف شد. بعلاوه، ویرایش‌های املائی و نگارشی پیشنهادشده، اصلاح و پرسشنامه اولیه با ۵۸ گویه تنظیم شد.

تحلیل عاملی اکتشافی: پرسشنامه اولیه بین ۳۰۰ سالمدان زن و مرد شهر اراک و شازند توزیع شد که در مجموع ۲۹۷ پرسشنامه قابل استفاده بود. نتیجه تحلیل عاملی اکتشافی با تحلیل مؤلفه اصلی همراه با چرخش واریماکس، به استخراج پنج عامل، شامل ۳۰ گویه منجر شد. این عوامل به ترتیب ۱. زیرمقیاس فعالیت‌های درشت (در برگیرنده ۹ گویه شامل بالارفتن از سرپالایی، راه رفتن روی سطح لیز، حمل وسیله ۱۰ کیلویی، پایین آمدن از تپه، راه رفتن روی سطح یخزده، انجام دادن کارهای سخت و سنگین در خانه، حمل وسیله پنج کیلویی، راه رفتن روی سطح ناهموار، نگهداری از نو و یا کودک)، ۲. زیرمقیاس فعالیت‌های شخصی (در برگیرنده هفت گویه شامل رفتن سر شیر آب و وضو گرفتن، توالت رفتن و بیرون آمدن، خوردن و آشامیدن، روی صندلی نشستن و از روی صندلی بلند شدن، پوشیدن و درآوردن لباس، حمام کردن و خشک کردن بدن، بدن یک لیوان داغ از اتاقی به اتاق دیگر)، ۳. زیرمقیاس فعالیت‌های اعتقادی و اجتماعی (در برگیرنده هشت گویه شامل رفتن به دیدار آشنايان و فاميل، رفتن به مسجد محله، پياده روی در اطراف خانه، شرکت در مراسم عروسی، شرکت در مراسم مذهبی، خريد کردن از مغازه یا سوپر ماله، رفتن به پارک برای پياده روی، مسافت با وسائل نقلیه عمومی)، ۴. زیرمقیاس فعالیت‌های ظریف (در برگیرنده چهار گویه شامل پاک کردن سبزی، رفو کردن لباس با سوزن- نخ، آماده کردن غذای ساده، شستن لباس با دست) و ۵. زیرمقیاس شستشو با ماشین (شامل دو گویه شستن لباس‌ها و ظروف با ماشین لباسشویی و ظرفشویی) نام‌گذاری شدند. در نتیجه این تحلیل عاملی، ۲۸ گویه بار عاملی کافی نداشتند و از پرسشنامه اولیه حذف شدند که

از جمله این گویه‌ها می‌توان به بالا و پایین رفتن از پله برقی، بلند شدن و جواب دادن به آیفون، به رختخواب رفتن و از رختخواب بیرون آمدن، برداشتن داروها از یخچال و خوردن بهموقع، سوار و پیاده شدن از ماشین، عبور از عرض خیابان شلوغ، سروسامان دادن به وضع ظاهر و غیره اشاره کرد. در نتیجه تحلیل داده‌ها در این مرحله، پرسشنامه اصلی شامل ۳۰ گویه و در قالب پنج عامل یا زیرمقیاس به شرح مذکور، تدوین و مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان نام‌گذاری شد.

تحلیل عاملی تأییدی: در این مرحله نیز ۳۰۰ پرسشنامه در بین آزمودنی‌ها توزیع و جمع‌آوری شد که از این تعداد ۲۸۰ نسخه، قابل استفاده بود. داده‌ها با استفاده از نرم‌افزار LESREL تحلیل شد و یافته‌ها، استخراج پنج عامل (زیرمقیاس) اکتشاف شده در مرحله قبل را تأیید کرد. این پنج عامل در مجموع ۷۵/۸۹٪ درصد کل واریانس را تبیین می‌کند که سهم عامل اول ۵۰/۳۸٪، عامل دوم ۱۱/۰۶٪، عامل سوم ۶/۳۰٪، عامل چهارم ۴/۶۷٪ و عامل پنجم ۳/۴۸٪ درصد بود (جدول ۲). همبستگی بین گویه‌ها با عوامل خود به این ترتیب بود: با عامل ۱، بین ۰/۵۹ تا ۰/۸۴، با عامل ۲ بین ۰/۷۵ تا ۰/۸۷، عامل ۳ بین ۰/۷۲ تا ۰/۸۹، عامل ۴ بین ۰/۷۷ تا ۰/۸۵ و عامل ۵ نیز ۰/۹۷ و ۰/۹۹ بود.

پایابی مقیاس: برای تعیین پایابی مقیاس از دو روش پایابی درونی و پایابی آزمون مجدد استفاده شد. مقیاس نهایی با فاصله زمانی ۱ تا ۲ هفته، در بین ۳۰ آزمودنی (۵۰ درصد زن) توزیع شد و ضریب همبستگی پیرسون بین نتایج دو بار توزیع، برای زیرمقیاس‌های ۱ تا ۵ بین ۰/۹۷ تا ۰/۷۶ و برای کل مقیاس ۰/۹۷ به دست آمد که نشان‌دهنده پایابی آزمون مجدد خوب تا عالی است. همچنین نتایج تعیین پایابی درونی پرسشنامه‌های توزیع شده در مرحله تحلیل عاملی تأییدی به روش آلفای کرونباخ محاسبه شد که ضریب ۰/۹۶ را به دست داد و نشان‌دهنده پایابی درونی عالی این مقیاس است.

جدول ۱. نتیجه تحلیل عاملی تأییدی با مؤلفه اصلی همراه با چرخش واریماکس برای تأیید عامل‌های مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان ایرانی

گویه	عامل‌ها و بار عاملی گویه‌ها در هر عامل
۱	بالارفتن از تپه (سرپالایی)
۲	راه رفتن روی سطح لیز (مثل سرامیک خیس)
۳	حمل وسیله‌های کیلوگرمی (مثل آزار مغازه محل تا منزل)
۴	پایین آمدن از تپه (سرپاپینی)

تدوین و ویژگی‌های روان سنجی "مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان"

۹۹

ادامه جدول ۱. نتیجه تحلیل عاملی تأییدی با مؤلفه اصلی همراه با چرخش واریماکس برای تأیید عامل‌های مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان ایرانی

گویه	عامل‌ها و بار عاملی گویه‌ها در هر عامل
گویه	عامل ۵ عامل ۴ عامل ۳ عامل ۲ عامل ۱
۵	راه رفتن روی سطح پخته (مثلًاً زمین پخته در زمستان)
۶	انجام دادن کارهای سخت و سنگین در خانه
۷	حمل وسیله پنج کیلوگرمی (مثلًاً مغازه محل تا منزل)
۸	راه رفتن روی سطح ناهموار و ناصاف
۹	نگهداری از نوءه یا یک کودک
۱۰	رفتن به دیدار آشناپایان و فامیل
۱۱	رفتن به مسجد محله
۱۲	پیاده‌روی کردن در اطراف خانه مثلًاً در محله
۱۳	شرکت در مراسم عروسی
۱۴	شرکت در مراسم مذهبی (مثل ختم، عزاداری، و ...)
۱۵	خرید کردن از مغازه یا سویر محله
۱۶	رفتن به پارک برای پیاده‌روی
۱۷	با وسایل نقلیه عمومی (مثل تاکسی و اتوبوس و ...) به جایی رفتن
۱۸	رفتن سر شیر آب ووضو گرفتن
۱۹	توالت رفتن و بیرون آمدن
۲۰	خوردن و آشامیدن (غذا، آب و ...)
۲۱	نشستن و بلند شدن از روی صندلی
۲۲	پوشیدن و درآوردن لباس
۲۳	حمام کردن و خشک کردن خود با حوله
۲۴	بردن یک لیوان چای داغ از انفاق به اتاق دیگر
۲۵	پاک کردن سبزی
۲۶	رفو کردن لباس با سوزن - ناخ
۲۷	شستن لباس‌ها با دست
۲۸	آماده کردن غذای گرم ساده (مثل نیمرو، آملت، چای و ...)
۲۹	شستن ظروف با ماشین ظرفشویی
۳۰	شستن لباس‌ها با ماشین لباسشویی

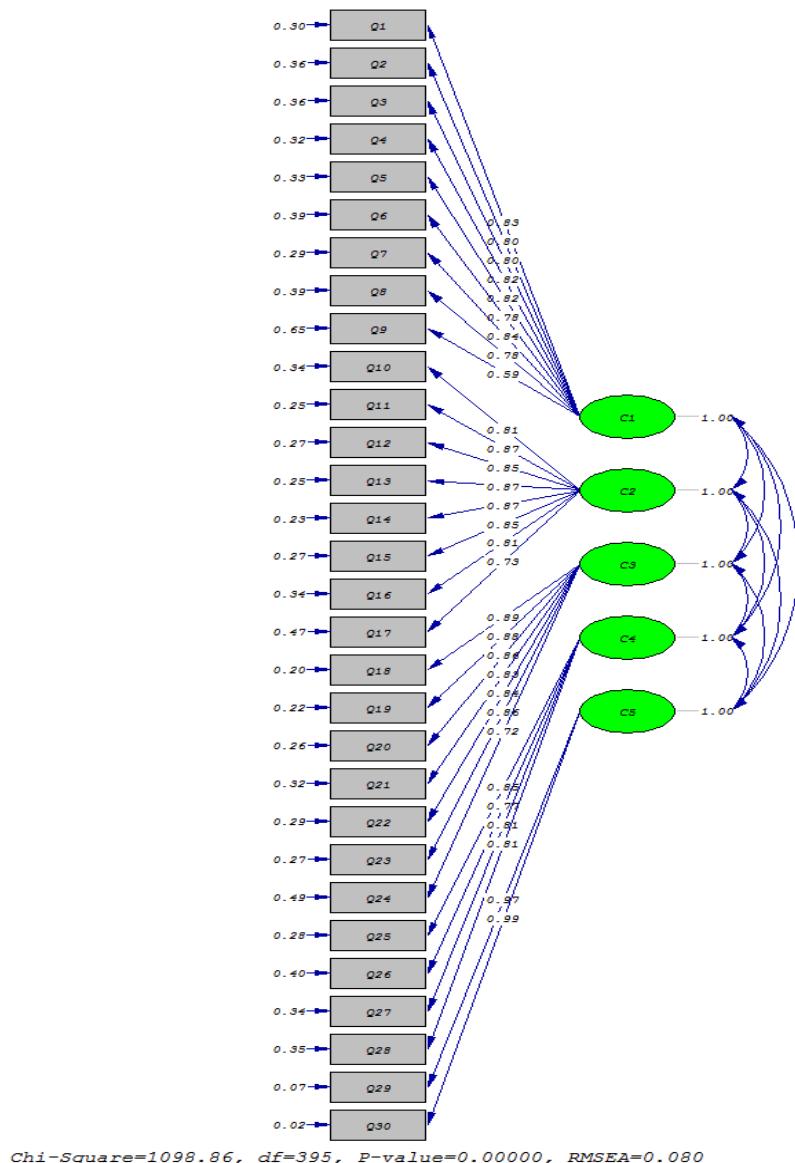
جدول ۲. اشتراک اولیه (Initial) و اشتراک استخراجی (Extraction) تحلیل عاملی تأییدی سازه‌های مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمندان ایرانی

عامل(مؤلفه)	ارزش اولیه									
	مقدار ویژه عوامل استخراجی					بدون چرخش				
	تجمعی		با چرخش		کل	تجمعی		با چرخش		کل
	%	%	%	%	واریانس	%	%	%	%	واریانس
۱. فعالیت‌های درشت	۲۱/۴۰	۲۱/۴۰	۶/۴۲	۵۰/۳۸	۵۰/۳۸	۱۵/۱۱	۵۰/۳۸	۵۰/۳۸	۱۵/۱۱	
۲. فعالیت‌های شخصی	۳۰/۹۳	۱۸/۵۲	۵/۵۶	۶۱/۴۴	۱۱/۰۶	۳/۳۲	۶۱/۴۴	۱۱/۰۶	۳/۳۲	
۳. فعالیت‌های اعتقادی و اجتماعی	۵۸/۰۷	۱۸/۱۴	۵/۴۴	۶۷/۷۴	۶/۳۰	۱/۸۹	۶۷/۷۴	۶/۳۰	۱/۸۹	
۴. فعالیت‌های ظرف	۶۹/۱۲	۱۱/۰۵	۳/۳۱	۷۲/۴۱	۴/۶۷	۱/۴۰	۷۲/۴۱	۴/۶۷	۱/۴۰	
۵. فعالیت‌های شستشو با ماشین	۷۵/۸۹	۶/۷۸	۲/۰۳	۷۵/۸۹	۳/۴۸	۱/۰۵	۷۵/۸۹	۳/۴۸	۱/۰۵	

جدول ۳. شاخص‌های برازش مدل

شاخص‌های برازش	مقادیر مشاهده شده
مجذور کای دو (χ^2)	۱۰۹۸/۸۶
درجه آزادی (df)	۳۹۵
سطح معناداری (p)	۰/۰۰۱
نسبت مجذور کای دو به درجه آزادی (χ^2/df)	۲/۷۸
شاخص نیکویی برازش (GFI)	۰/۷۹
شاخص برازش هنجاری بنتلر - بونت (NFI)	۰/۹۶
شاخص برازش تاکر لویس یا غیرهنجاری بنتلر - بونت (TLI/NNFI)	۰/۹۷
شاخص برازش مقایسه‌ای بنتلر (CFI)	۰/۹۸
شاخص ریشه میانگین مجذور برآورد تقریب (RMSEA)	۰/۰۸

مقادیر شاخص‌های برازنده‌گیری مدل اندازه‌گیری پرسشنامه مذکور در جدول ۳ بیان شده است. همان‌طور که مشاهده می‌شود، به جز شاخص GFI، مابقی شاخص‌ها بیشتر از ۰/۹۰ و شاخص RMSEA برابر ۰/۰۸ است. همچنین شاخص χ^2/df کمتر از ۳ است که بیانگر قابل قبول و معقول بودن شاخص‌های برازنده‌گیری (تناسب) و در نتیجه برازش و صحت مناسب و مطلوب مدل اندازه‌گیری است. اساساً مقادیر شاخص‌هایی مانند GFI، متأثر از عوامل بیرونی از جمله حجم نمونه و تعداد گویه‌های است تا ناشی از نقص در برازش مدل.



نمودار ۱. همبستگی گویه‌ها با عوامل استخراج شده

بحث و نتیجه‌گیری

با توجه به نبود ابزاری روا و پایا برای سنجش فعالیت‌های زندگی روزانه و ناتوانی جامعه سالمندان ایرانی، هدف این تحقیق، تدوین مقیاسی برای سنجش توانایی انجام دادن فعالیت‌های زندگی روزانه سالمندان ایرانی، متناسب با فرهنگ کشور و دربرگیرنده فعالیت‌های بروز زندگی این جامعه بود. برای این منظور پس از گردآوری مجموعه‌ای از فعالیت‌های رایج در زندگی روزانه سالمندان و اصلاح توسط ۱۰ متخصص، پرسشنامه اولیه شکل گرفت. این پرسشنامه در دو نمونه آماری بهمنظور تحلیل عاملی اکتشافی و تحلیل عاملی تأییدی توزیع شد. نتایج حاصل از تحلیل عاملی اکتشافی نشان داد که این مقیاس دارای پنج زیرمقیاس شامل فعالیت‌های درشت (۹ گویه)، فعالیت‌های شخصی (۷ گویه)، فعالیت‌های اعتقادی و اجتماعی (۸ گویه)، فعالیت‌های ظرفی (۴ گویه) و فعالیت‌های شستشو با ماشین (۲ گویه) است که یافته‌های تحلیل عاملی تأییدی نیز این نتایج را تأیید کرد. در مراحل بعدی تحقیق، پایابی آزمون مجدد و پایابی درونی این ابزار ارزیابی و تأیید شد و "مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه سالمندان" نامیده شد.

نگ نیتی، چیام و کوا^۱ (۲۰۰۶) یک مقیاس هشت گویه‌ای را تدوین کردند که به استخراج دو عامل منجر شد. آنها این دو عامل را فعالیت‌های ابزاری زندگی روزانه شناختی^۲ (شامل ۳ گویه استفاده از تلفن، مصرف داروها و مدیریت پول) و جسمانی^۳ (شامل ۵ گویه رفتن به بیرون از خانه، خرید از سوپر، آماده کردن غذاء، انجام دادن کارهای خانه/کار دست و رختشویی) نام نهادند. این دو زیرمقیاس در مجموع ۸۷/۵ درصد کل واریانس را تبیین کردند. آنها روایی بین‌فرهنگی این مقیاس را در بین جمعیت سالمندان چینی، مالزیابی و هندی خوب ارزیابی کرده و قوی‌ترین روایی را برای هندی‌ها گزارش کردند.

کاتز، فورد، موسکوویتز، جکسون و جاف^۴ (۱۹۶۳) نیز در تلاش برای ساختن ابزاری برای سنجش فعالیت‌های فعالیت‌های زندگی روزانه سالمندان، یک مقیاس سنجش کارکرد زیست‌شناختی و روان‌شناختی را طراحی کردند (۱۷) که بعدها اصلاح و به "مقیاس فعالیت‌های زندگی روزانه کاتز" معروف شد (۱۸). این مقیاس بهمنظور تشخیص و درمان بیماری مزمن در سالمندی تدوین شد. این شاخص زیرمقیاس ندارد و تنها دربرگیرنده عملکرد

1. Ng, Niti, Chiam, & Kua

2. Cognitive IADLs

3. Physical IADLs

4. Ford, Moskowitz, Jackson & Jaffe

دوش‌گرفتن، لباس پوشیدن، دستشویی رفتن، جابه‌جا شدن، خودداری و غذاخوردن بود. متفاوت با تحقیق حاضر، تحقیق کاتز دربرگیرنده تمامی دوره بزرگسالی (نه تنها سالمدنی) و آزمودنی‌های تحقیق وی شامل بزرگسالان بود که ۹۰ درصد ۴۰ ساله و بالاتر بودند که از این بین، بیش از ۶۰ درصد بالای ۶۰ سال داشتند (۱۸). یغمایی (۱۳۸۴) نیز ابزاری با طراحی جدید در کشور معرفی کرد و آن را "ابزار استقلال فعالیت‌های زندگی روزانه" نامید. در مقاله چاپ‌شده یغمایی، تنها تعدادی گویه گردآوری شده است. گویه‌های این ابزار که شامل ۲۰ سؤال است، از چند مقیاس معترض خارجی (از جمله بارتل و کاتز) جمع‌آوری و استخراج شد و در مقاله منتشر شده است. در این اثر، تنها به همین چند گویه اکتفا شده و هیچ‌گونه عملیات آماری برای رواسازی و بررسی پایایی آن انجام نگرفته است و در پایان، گزارشی از ویژگی‌های روان‌سنجی (روایی و پایایی) این مقیاس گزارش نشده است (۱۰).

کوچوکدیوسی، یاوزر، تنانت، سولدور، سُنل و آراسیل^۱ (۲۰۰۰) مقیاس اصلاح‌شده بارتل را در ترکیه رواسازی کردند. پایایی درونی این ابزار، ۰/۹۳ و ۰/۸۸ و میزان توافق بین دو ارزیاب نیز ضریب کوهن کاپا^۲ ۰/۵ و ۰/۶ و ضریب همبستگی درون‌طبقه‌ای نیز ۰/۹۹ و ۰/۷۷ را به ترتیب برای آزمودنی‌های دارای سابقه سکته و آسیب نخاعی به دست داد (۱۹). شاه، ونکلی و کوپر^۳ (۱۹۸۹) نیز پایایی درونی محاسبه‌شده برای شاخص بارتل را برای توانبخشی پس از سکته، ۰/۹۰ گزارش کردند (۲۵). اسکلوت، کروگر، تاپ و والش^۴ (۲۰۰۴) نیز ارزیاب بین ارزیاب را برای شاخص بارتل خوب تا عالی گزارش کردند (۲۴). موریس و همکاران (۱۹۹۹) در بررسی ADL‌ها، سه عامل را شناسایی و پایایی بین ارزیاب‌ها را ۰/۷۵ و ۰/۷۰ گزارش کردند (۲۰). یوهانس و همکاران (۲۰۰۲) پایایی درون‌طبقه‌ای پرسشنامه فعالیت‌های تنفسی زندگی روزانه را ۰/۹۲ و ۰/۹۶ گزارش کردند (۲۸). فیلنباوم و همکاران (۱۹۹۹) مقیاسی یک‌بعدی را برای ADL‌ها مناسب برای سنجش وجود زوال عقل در جمعیت سالمدن روتایی هند تدوین کردند. از ۳۵ گویه تدوین شده در پرسشنامه اولیه که تحرک، فعالیت‌های ابزاری و مراقبت از خود را پوشش می‌دادند، تنها ۱۲ گویه دارای بارعاملي مناسب بودند و بقیه گویه‌ها حذف شدند. پایایی درونی و پایایی بین ارزیاب‌ها خوب و پایایی آزمون مجدد این مقیاس عالی گزارش شد (۱۵). تحقیق نگ و همکاران (۲۰۰۶) در ارزیابی جنبه‌های جسمانی

1. Küçükdeveci, Yavuzer, Tennant, Süldür, Sonel & Arasıl

2. Cohen's kappa coefficient

3. Shah, Vanclay, Cooper

4. Schlote, Krüger, Topp, & Wallesch

و شناختی مقیاس فعالیتهای ابزاری زندگی روزانه لاوتُن و برادی و قابلیت کاربرد بین فرهنگی در جمعیت سالمند آسیایی ساکن در جامعه، به استخراج دو عامل IADL جسمانی و شناختی منجر شد. پایابی درونی محاسبه شده از طریق آلفای کرونباخ برای فعالیتهای جسمانی ابزاری زندگی روزانه و فعالیتهای شناختی زندگی روزانه به ترتیب ۰/۷۸ و ۰/۷۸ به دست آمد (۲۱).

بوکس، آشورث، ویلکوک و سیگفراید^۱ (۱۹۹۶) مقیاسی برای سنجش ADL‌های افراد دچار زوال عقل که توسط پرستاران تکمیل شود، تدوین کردند و آن را "مقیاس فعالیتهای زندگی روزانه برسیتول"^۲ نام نهادند. تحلیل عاملی، به استخراج چهار عامل شامل ۱. فعالیتهای ابزاری زندگی روزانه (شامل گویه‌هایی مثل آماده کردن نوشیدنی، استفاده از تلفن، آماده کردن غذا، کارهای خانه و غیره)، ۲. مراقبت از خود (شامل فعالیتهایی از جمله مراقبت از دندان، بهداشت فردی، دوش گرفتن، لباس پوشیدن و غیره)، ۳. جهت‌یابی (شامل تکالیفی مثل موقعیت‌یابی در فضاء، بازی‌ها و سرگرمی‌ها، مدیریت مالی و غیره) و ۴. تحرک (جایه‌جا شدن و تحرک) انجامید و پایابی آزمون مجدد ۰/۹۵ به دست آمد. آنها روایی صوری، روایی سازه، روایی همزمان و پایابی آزمون مجدد این مقیاس را تأیید کردند (۱۳). یوهانس و همکاران (۲۰۰۲) در دو مطالعه پایابی آزمون مجدد پرسشنامه فعالیتهای تنفسی زندگی روزانه منچستر^۳ را برای بیماران تنفسی مزمن به ترتیب ۰/۹۲ و ۰/۸۶ به دست آوردند (۲۹).

به طور کلی، براساس جستجوی ما، "مقیاس فعالیتهای زندگی روزانه سالمندان" اولین مقیاس روا و پایابی بومی-ایرانی است که میزان استقلال/انتوانی در انجام دادن فعالیتهای زندگی روزانه سالمندان را می‌سنجد. مزیت این ابزار نسبت به دیگر ابزارها علاوه بر بومی و نو بودن، این است که گستره وسیع تری از فعالیتهای زندگی روزانه سالمندان را از فعالیتهای ظریف تا درشت می‌سنجد.

این پرسشنامه شامل برخی فعالیتهای روزامد مثل شستشو با ماشین نیز است که در ابزارهای قبلی لحاظ نشده‌اند. باوجود این، در پژوهش‌های بعدی، دیگر جنبه‌های روان‌سنگی این ابزار مثل روایی پیش‌بین، روایی افتراقی، پایابی بین ارزیاب و غیره را نیز می‌توان ارزیابی کرد. همچنین این ابزار را می‌توان برای جوامع متعدد دارای عوارض مختلف مثل مبتلایان به پارکینسون، بیماری‌های قلبی-عروقی، سکته و غیره رواسازی و پایاسازی کرد.

1. Bucks, Ashworth, Wilcock & Siegfried

2. Bristol Activities of Daily Living Scale

3. Manchester Respiratory Activities of Daily Living Questionnaire

منابع و مأخذ

۱. حبیبی سولا، عقیل. نیکپور، صغیری. رضایی، محبوبه. حقانی، حمید. (۱۳۸۶). "بررسی ارتباط رفتارهای ارتقادهنه سلامت بر سطح فعالیت‌های روزمره زندگی و فعالیت‌های روزمره زندگی با ابزار در سالمدان غرب تهران ۱۳۸۶". سالمدان. (۲) (۵). ص: ۳۳۲-۳۳۹.
۲. حبیبی سولا، عقیل. نیکپور، صغیری. سیدالشهدایی، مهناز. حقانی، حمید. (۱۳۸۷). "ارتباط کیفیت زندگی با فعالیت‌های جسمی در سالمدان". نشریه پرستاری ایران. (۲۱) (۵۳). ص: ۲۹-۳۹.
۳. درود، نسترن. اکبرفهیمی، ملاحت. عشایری، حسن. خلف بیگی، میترا. (۱۳۹۰). "بررسی مقایسه‌ای فعالیت‌های کارساز روزمره زندگی در بیماران اسکیزوفرنی و افراد عادی همسان". توانبخشی نوین. (۳). ص: ۵۱-۵۷.
۴. سروش، محمدرضا. گنجپور، زهره. معصومی، مهدی. موسوی، بتول. (۱۳۹۱). "فعالیت‌های پیچیده روزمره زندگی (IADL) در جانبازان با قطع عضو اندام تحتانی". طب جانباز. (۴) (۴). ص: ۱-۷.
۵. عالیپور، لیلی. صفری، زینب. دوازده امامی، اعظم. (۱۳۸۴). "وضعیت فعالیت روزمره زندگی سالمدان". مجله تحقیقات پرستاری و مامایی. ص: ۲۸.
۶. فتحی، محمد. یغمایی، فریده. شهسواری، سیروس. (۱۳۸۷). "بررسی فعالیت‌های زندگی روزانه سالمدان ساکن در سرای سالمدان کردستان". نشریه دانشکده پرستاری و مامایی. (۱۸) (۶۲). ص: ۲۲-۲۸.
۷. مردمی شریف‌آباد، محمدعلی. حسینی شریف‌آباد، محمد. (۱۳۷۹). "بررسی وضعیت فعالیت‌های روزمره زندگی در سالمدان ۶۵ ساله و بالاتر شهر یزد". مجله دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی شهید صدوqi یزد. (۴) (۴)، ویژه‌نامه بهداشت ۲. ص: ۴۶-۵۳.
۸. مسعودی، رضا. خیری، فریدون. احمدی، فضل‌الله. محمدی، عیسی. (۱۳۸۸). "تأثیر برنامه خودمراقبتی مبتنی بر الگوی اورم بر میزان خستگی و فعالیت‌های روزانه زندگی بیماران مبتلا به مولتیپل اسکلرrozیس". توانبخشی، (۳) (۱۰). ص: ۴۳-۵۲.

۹. معینی، بابک. براتی، مجید. جلیلیان، فرزاد. (۱۳۹۰). "عوامل مرتبط با وضعیت استقلال عملکردی در فعالیت‌های جسمانی سالمندان". مجله پزشکی هرمزگان. ۱۵(۴). ص: ۳۱۸-۳۲۶.
۱۰. یغمایی، فربد. (۱۳۸۴). "فعالیت‌های زندگی روزانه: بررسی ابزارهای اندازه‌گیری و ارائه یک ابزار با طراحی جدید". فصلنامه پرستاری و مامائی. سال پانزدهم(۵۰). ص: ۳-۱۲.
11. Allen, S. M., Mor, V. (1997). "The prevalence and consequences of unmet need. Contrasts between older and younger adults with disability". Med Care. 35(11). pp:1132-48.
12. Brach, J., & VanSwearingen, J. (2002). "Physical impairment and iisability: relationship to performance of activities of daily living in community-dwelling older men". Phys Ther. 82. pp:752-761.
13. Bucks, R. S., Ashworth, D. L, Wilcock, G. K., & Siegfried, K. (1996). "Assessment of activities of daily living in dementia: development of the bristol activities of daily living scale". Age Ageing. 25(2); pp:113-20.
14. Desai, M. M., Lentzner, H. R., & Weeks, J. D. (2001). "Unmet need for personal assistance with activities of daily living among older adults." Gerontologist. 41(1); pp:82-8.
15. Fillenbaum, G. G., Chandra, V., Ganguli, M., Pandav, R., Gilby, J. E., Seaberg, E. C., Belle, S., Baker , C., Echement, D. A., & Nath LM. (1999). "Development of an activities of daily living scale to screen for dementia in an illiterate rural older population in India". Age Ageing. 28(2); pp:161-8.
16. Jefferson, A. L., Cahn-Weiner, D., Boyle, P., Paul, R. H., Moser, D. J., Gordon, N., & Cohen, R. A. (2006). "Cognitive predictors of functional decline in vascular dementia". Int J Geriatr Psychiatry. 21(8); pp:752-4.
17. Katz, S., Ford, A. B., Moskowitz, R. W., Jackson, B. A., Jaffe, M. W. (1963). "Studies of illness in the aged. The index of ADL: A standardized measure of biological and psychological function". JAMA. 21;185. pp:914-9.
18. Katz, S., Down, T.D., Cash, H.R., & Grotz, R.C. (1970). "Progress in the development of the index of ADL". The Gerontologist, 10(1), pp:20-30.

- 19.Küçükdeveci, A. A., Yavuzer, G., Tennant, A., Süldür, N., Sonel, B., & Arasil, T. (2000). "**Adaptation of the modified Barthel Index for use in physical medicine and rehabilitation in Turkey**". Scand J Rehabil Med. 32(2);pp:87-92.
- 20.Morris, J. N., Fries, B. E., & Morris, S. A. (1999). "**Scaling ADLs within the MDS**". J Gerontol A Biol Sci Med Sci. 54(11);pp.:M546-53.
- 21.Ng, T. P., Niti, M., Chiam, P. C., & Kua, E. H. (2006). "**Physical and cognitive domains of the Instrumental Activities of Daily Living: validation in a multiethnic population of Asian older adults**". J Gerontol A Biol Sci Med Sci. 61(7);pp:726-35.
- 22.Nourhashémi, F., Andrieu, S., Gillette-Guyonnet, S., Vellas, B., Albarède, J. L., & Grandjean, H. (2001). "**Instrumental activities of daily living as a potential marker of frailty: a study of 7364 community-dwelling elderly women (the EPIDOS study)**". J Gerontol A Biol Sci Med Sci. 56(7);pp:M448-53.
- 23.Phillips, C. D., Morris, J. N., Hawes, C., Fries, B. E., Mor, V., Nennstiel, M., & Iannacchione, V. (1997)." **Association of the Resident Assessment Instrument (RAI) with changes in function, cognition, and psychosocial status**". Am Geriatr Soc. 45;pp:986-993.
- 24.Schlote, A., Krüger, J., Topp, H., & Wallesch, C. W. (2004). "**Inter-rater reliability of the barthel index, the activity index, and the nottingham extended activities of daily living: The use of ADL instruments in stroke rehabilitation by medical and non medical personnel**". Rehabilitation (Stuttg). 43(2);pp:75-82.
- 25.Shah, S., Vanclay, F., & Cooper, B. (1989). "**Improving the sensitivity of the Barthel Index for stroke rehabilitation**". J Clin Epidemiol. 42(8);pp:703-9.
- 26.Shumway-Cook, A., & Woollacott, M. H. (2007)."**Motor control: translating research into clinical oractice**". Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins. 3rd edition. p:391.
- 27.Wolinsky, F. D., Bentler, S. E., Hockenberry, J., Jones, M. P., Obrizan, M., Weigel, P. A., Kaskie, B., & Wallace, R. B. (2011)." **Long-term declines in ADLs, IADLs, and mobility among older Medicare beneficiaries**". BMC Geriatrics. 11;p:43

-
- 28.Yohannes, A. M., Greenwood, Y. A., & Connolly, M. J. (2002). "Reliability of the manchester respiratory activities of daily living questionnaire as a postal questionnaire". Age Ageing, Sep;31(5).pp:355-8.